



الإعلانات

الدورة الرابعة والأربعون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة

منظمة الأغذية والزراعة، روما، 11 – 15 يونيو/حزيران 2012

سيتوافر عدد محدود من النسخ المطبوعة من القوائم <u>المؤقتة</u> بالمشاركين اعتباراً من صباح يوم	قائمة مؤقتة	
الأبعاء 13 يونيو/حزيران 2012 في مكتب الوثائق الكائن في مركز خدمات المؤتمر، قاعة	بالمشاركين	
كوريا (الطابق الأول من المبنى A)، بغرض التأكد من صحّة البيانات. ويرجى من		
المشاركين المنحدرين من البلدان التي لغة اتصالاتها اللغة العربية التأكد من ترجمة أسمائهم		
إلى اللغة العربية. كما يرجى من المشاركين تقديم أي تصويبات أو تعديلات على هذه		
القائمة إلى مكتب الوثائق في مركز خدمات المؤتمر لإدراجها في القائمة النهائية التي سيتم		
تحميلها على صفحة المجلس على شبكة الإنترنت. ولن تتضمن القائمة سوى المشاركين		
المسجلين.		
يمكن تنزيل وثائــق المجلس من الموقــع التالــي:		
HTTP://www.fao.org/bodies/council/cl144/ar/	وثائق المجلس	
وسيكون عدد محدود جداً من الوثائق متوافراً أثناء انعقاد المجلس في مكتب الوثائق في		
مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)		
يتوافر عدد من قاعات الاجتماعات يمكن للوفود استخدامها لعقد اجتماعات ثنائية على		
أساس الحجز بالساعة. (يرجى الرجوع إلى الغرفة رقم A-276، الهاتف الداخلي رقم	قاعات الاجتماعات	
.(53770	الثنائية	
وسيستمر ضوء وامض إلى حين تناول المندوب الكلمة. وسيظهر ترتيب المتحدثين بشكل	النظام الإلكتروني	
تلقائي على الشاشة الموجودة وراء المنصة.	لطلب الكلمة	
·		
ويجوز للمندوبين سحب طلب الكلمة عن طريق الضغط على الزر الأحمر مرة أخرى.		
توجد مكاتب شركة Carlson Wagonlit Travel، وهي وكالة السفر الرسمية المعتمدة في	تسهيلات السفر	

وتأكيد الحجوزات) والمنطقة في الطابق الأرضي بن المبنى D (الغرقة رقم D-O)، وتعمل بن الساعة 9.00 وتأكيد الحجوزات) وللحصول على الزيد من المعلوبات، يمكن للمشاركين الاتصال بهذه الشركة على الباتف وللحصول على الزيد من المعلوبات، يمكن للمشاركين الاتصال بهذه الشركة على الباتف 169. ولم 15575 00 من خارج المنطقة)، أو بالبريد الداخلي وقي الحالات الطارئة خارج ساعات العمل، توفّر الشركة خدمة طوارئ على مدار 24 المنطقة يومياً لتقديم المساعدة للمسافرين (على الرقم: 800-871932 من داخل إيطاليا، والرقم 1800-871932 من داخل إيطاليا، والمنطقة أو بالزقم 1870-7500 من خارجه. وبالنسبة إلى جمع الخدمات الطبية الخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 3777-08 من خارجه. وبالنسبة إلى جمع الخدمات الطبية الخرى، يمكن للمشاركين الاتصال من خارجه. وبالنسبة إلى جمع الخدمات الطبية القدمات الطبية الطبية الطبية الأول من البني B) خلال ساعات عمل المجلس. ولطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم 1800-7000 أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندي. عمرف 1835 إلى الساعة 1830 إلى المساعة 1830 إلى المساعة 1830 إلى المساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى المساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى المنافق 1830 إلى الساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى المساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى الساعة 1830 إلى المساعة 1830 إلى المنافقة المؤدن إلى المنافقة المؤدن إلى المؤدن		
الداخلي رقم 5970 (أو على الرقم 57055970 من خارج المنظمة)، أو بالبريد الإلكتروني: faotravel@cwtbook.it الإلكتروني: faotravel@cwtbook.it وفي الحالات الطارئة خارج ساعات العمل، توفّر الشركة خدمة طوارئ على مدار 24 ساعة يومياً لتقديم المساعدة للمسافرين (على الرقم: 800-871930 من داخل إيطاليا؛ والرقم 75790000 بنا		•
ساعة يومياً تقديم الساعدة اللسافرين (على الرقم: 800-871932 والواتف المحمولة). والرقم 7579000 بن جميع البلدان الأخرى والهواتف المحمولة). يتعين على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم 30 من داخل مقر المنطبة أو بالرقم 100-57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 53577 من أي هاتف داخلي (أو بالرقم 500-57053477 الأخدمات الطبية الطبي (الطابق الأول من المبنى B خلال ساعات عمل المجلس. ولطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق. والطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق. ومعقوم مصوف 570600 إلى الساعة 35.8 إلى الساعة 16.3 إلى الساعة 35.8 إلى الساعة 16.3 إلى		الداخلي رقم 55970 (أو على الرقم 57055970 06 من خارج المنظمة)، أو بالبريد
ساعة يومياً تقديم الساعدة اللسافرين (على الرقم: 800-871932 والواتف المحمولة). والرقم 7579000 بن جميع البلدان الأخرى والهواتف المحمولة). يتعين على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم 30 من داخل مقر المنطبة أو بالرقم 100-57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 53577 من أي هاتف داخلي (أو بالرقم 500-57053477 الأخدمات الطبية الطبي (الطابق الأول من المبنى B خلال ساعات عمل المجلس. ولطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق. والطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق. ومعقوم مصوف 570600 إلى الساعة 35.8 إلى الساعة 16.3 إلى الساعة 35.8 إلى الساعة 16.3 إلى		وفي الحالات الطارئة خارج ساعات العمل، توفّر الشركة خدمة طوارئ على مدار 24
يتعين على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم 100 من داخل مقر النظمة أو بالرقم 500 من داخل مقر النظمة أو بالرقم 5705-00 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 53577 من أي هاتف داخلي رأو بالرقم 5707-577 و حالاتصال من خارج مقر المنظمة). ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى القسم الطبي (الطابق الأول من المبنى B) خلال ساعات عمل المجلس. ولطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم 118 أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق. ولاستعانة بخدمات طبيب الفندق. يقع مصرف Banca Intesa San ومو مفتوح من الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35. ومو مفتوح من الساعة 16.35. ومو مفتوح من الساعة 16.35. ومو مفتوح من الساعة 16.35. السحب منها بواسطة بطاقات الانتمان عند مدخل ومرافق صرف العملات المصرفية وموركز البريد الذي يقع على الجانب الأيسر من مصرف Banca Intesa San ومود يقع في الجانب الأيشن للمؤتمر في عام 2011 وهو يقع في الجانب المؤتمر في عام 2011 وهو يقع في الجانب المؤتمر أو عام 2011 وهو يقع في مركز البريد الذي يقتم على الجانب الأوثي المؤتمر في عام 2011 وهو يقع في مركز إستونيا الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (B016). ويوفر المركز جهازي هاتف فيديو المجان في أي مكان في المحالات للمؤتمرة المناحين في المجلس العالم.		
المنظمة أو بالرقم 100-57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 73577 من أي هاتف داخلي (أو بالرقم -60 الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال من خارج مقر المنظمة). ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى القسم الطبي (الطابق الأول من المبنى B) خلال ساعات عمل المجلس. ولطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم ولطلب المساعدة الطبيه العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق. Banca Intesa San Paolo في الطابق الأرضي من المبنى B ، وهو مفتوح من الساعة 3.5 إلى الساعة 16.35 إلى الساعة 16.35 وهو مفتوح من الساعة 3.0 إلى الساعة 16.30 وهو مفتوح من الساعة 16.30 إلى الساعة 16.30 ومو العملات وتوجد أجهزة السحب الآلي التي يمكن السحب منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل ومرافق صرف العملات المرفين ومركز البريد الذي يقع على الجانب الأيسر من مصرف 100 Banca Intesa San وأوجد أجهزة السحب الألي التي يمكن السحب منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل التتحد هذا المركز بمناسبة انعقاد الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر في عام 2011 وهو يقع في الجانب الأيسر من مصرف 2010 وهو يقع في الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (8016). ويوفر المركز جهازي هاتف فيديو المجان في أي مكان في مؤودين بتكنولوجيا سكايب لكي يتسنى إجراء مكالمات فيديو بالمجان في أي مكان في المجلس العالم.		والرقم 7579000 444 من جميع البلدان الأخرى والهواتف المحمولة).
أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق. أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق. يقع مصرف Banca Intesa San Paolo في الطابق الأرضي من المبنى B وهو مفتوح من الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35 إلى الساعة 16.35 إلى الساعة 16.35 إلى الساعة 16.35 إلى الساعة 16.30 أوهو مفتوح من الساعة 16.30 إلى الساعة 16.30 إلى الساعة 16.30 الخدمات المصرفية وهو مفتوح من الساعة 18.30 إلى الساعة 16.30 المصرفية وموافق صرف العملات المصرفين ومركز البريد الذي يقع على الجانب الأيسر من مصرف 1102 وهو يقع في المحانم الموتين المركز بمناسبة انعقاد الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر في عام 2011 وهو يقع في مركز إستونيا الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (8016). ويوفر المركز جهازي هاتف فيديو مزودين بتكنولوجيا سكايب لكي يتسنى إجراء مكالمات فيديو بالمجان في أي مكان في المجلس المام.	الخدمات الطبية	المنظمة أو بالرقم 57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 53577 من أي هاتف داخلي (أو بالرقم -06 ألخرى، يمكن للمشاركين الاتصال من خارج مقر المنظمة). ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى
الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35. الطابق الأرضي من المبنى 16.00. ويقع مصرف Banca Popolare di Sondrio في الطابق الأرضي من المبنى 16.00. وهو مفتوح من الساعة 8.30 إلى الساعة 16.30. وهو العملات المصرفية ومركز البريد الذي يقع على الجانب الأيسر من مصرف Banca Intesa San المصرفين ومركز البريد الذي يقع على الجانب الأيسر من مصرف Paolo. وافتتح هذا المركز بمناسبة انعقاد الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر في عام 2011 وهو يقع في الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (8016). ويوفر المركز جهازي هاتف فيديو مزودين بتكنولوجيا سكايب لكي يتسنى إجراء مكالمات فيديو بالمجان في أي مكان في العالم.		118 أو <i>بأطباء الطوارئ</i> (Guardia Medica/Doctors-on-Call) بالرقم 570600 660،
مركز إستونيا الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (B016). ويوفر المركز جهازي هاتف فيديو مزودين بتكنولوجيا سكايب لكي يتسنى إجراء مكالمات فيديو بالمجان في أي مكان في العالم. المساعدة الإعلامية يحيط مكتب الاتصالات والعلاقات الخارجية في المنظمة المندوبين المشاركين في المجلس		الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35. ويقع مصرف Banca Popolare di Sondrio في الطابق الأرضي من المبنى (D-016) ووقع مصرف 16.30 إلى الساعة 16.30. وهو مفتوح من الساعة 8.30 إلى الساعة 16.30 وتوجد أجهزة السحب الآلي التي يمكن السحب منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل المصرفين ومركز البريد الذي يقع على الجانب الأيسر من مصرف Banca Intesa San
	للاتصالات	الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (B016). ويوفر المركز جهازي هاتف فيديو مزودين بتكنولوجيا سكايب لكي يتسنى إجراء مكالمات فيديو بالمجان في أي مكان في العالم.

انعقاد المجلس

مقابلات إذاعية وتلفزيونية في استديوهات مركز أنغولا للإذاعة والتلفزيون (قاعة A300)من الساعة 9.00 إلى الساعة 17.30. وينبغي توجيه الطلبات، في أقرب فرصة ممكنة، إلى مهدي الدريسي، رئيس فرع العلاقات مع وسائل الإعلام، (MEHDI.DRISSI@FAO.ORG / +39 06 570 56479).

توجد في مقر المنظمة المطاعم والمقاصف التالية:

- الطابق الثامن من المبنى B الكافتيريا الشرفة، (Cafeteria)
 من الساعة 11.45 إلى الساعة 14.30.
- الطابق الثامن من المبنى C مطعم المنظمة (FAO Restaurant) الطابق الثامن من المبنى C مطعم المنظمة (حسب الطلب من قائمة الطعام): من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30 ورقم الهاتف من (ينصح بالحجز على الرقم الهاتف الداخلي 56823 أو رقم الهاتف من خارج المنظمة: 57056823 من ما المنظمة المنظ
- الطابق الثامن من المبنى B المقهى B (Bar B): من الساعة 9.00.
 إلى الساعة 15.00.

خدمات المطاعم

- الطابق الثامن من المبنى C المقهى الأزرق (Blue Bar): من الساعة 7.30
 الساعة 7.30
- الطابق الأرضي من المبنى A المقهى البولندي (Polish Bar): من
 الساعة 7.30 حتى انتهاء الجلسات اليومية.
- الطابق الأرضي من المبنى D المقهى Bar D): من الساعة 30.30: من الساعة 17.30: من الساعة 17.00:

تجدرالإشارة إلى أن بطاقات السحب الآلي وبطاقات الائتمان تُقبل في المطعم والمقهى البولندي والمقهى الأزرق.

توج آلات بيع المشروبات والمأكولات الخفيفة وأجهزة توزيع المياه: في أماكن مختلفة في جميع أنحاء مباني المنظمة.

تُلفت عناية المشاركين إلى الخدمات التالية المراعية للبيئة:

طُبعت وثائق المجلس على وجهي ورق مُعاد تدويره بنسبة مائة في المائة.

مجلس مراع للبيئة

- طبع عدد محدود من النسخ لجميع الوثائق. ويرجى من المشاركين الإطلاع على الوثائق على شبكة الإنترنت مباشرة (عن طريق المنافذ اللاسلكية (WiFi) ومحطات الإنترنت)، والتفكير ملياً قبل طلب نسخ إضافية.
- كبديل لمياه الشرب المعبأة في قوارير بلاستيكية، توفر المياه الصالحة للشرب

	في القاعة الحمراء وفي الممرات.		
	أمانة الدورة الرابعة والأربعين بعد المائة للمج	لمجلس	
لمدير العام	جوزیه غرازیانو دا سیلفا	B-401	53433/53434
	(José Graziano Da Silva)		
de la	المراث	B-422	54972
ائب المدير العام (العمليات)	مانوج جونیجا (Manoj Juneja)		
	(Mailoj Julieja)		
ائب المدير العام (المعرفة)	آن توتويلر	B-409	53117
	(Ann Tutwiler)		
دير الديوان بالنيابة	تشانغشوي هيى	B-465	54000
	(Changchui He)		
لأمين العام للمجلس	` /	A-139	53098
- ,	(Louis Gagnon)		
لأمين العام المساعد للمجلس	بربارا إكوال	B-549	55149
	(Barbara Ekwall)		
	الأحداث الجانبية		
لإثنين،	حدث تذوق الكينوا		
11 يونيو/حزيران 2012	الساعة 13.00، قاعة إندونيسيا (الطابق الثام	الثامن، المبنى	(В
لثلاثاء ،	ملف IMPACT - تحويل المعرفة إلى إجراءات	ت ملموسة– ت	قديم مجالات التركيز م
12 يونيو/حزيران 2012	خلال قصص النجاح		
	الساعة 14.00–14.00 قاعة إيران (B016)	(I	
لثلاثاء،	إحاطة بشأن المائدة المستديرة الثانية الرفيعة	عة المستوى با	شأن المعاهدة الدولية بن
12 يونيو/حزيران 2012	الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (في ريو	ريو +20 في ا	2 يونيو/حزيران 2012
	بعد رفع المجلس لجلسته لبعد الظهر/ المسائد		

الأربعاء،	اتفاقية روتردام: لنهتم بمستقبل دون مخاطر. تبادل المعلومات بشأن مبيدات الآفات
13 يونيو/حزيران 2012	الخطرة في التجارة الدولية
	من الساعة 13.00 إلى الساعة 14.00 — قاعة إيران (B016)
الجمعة،	إطلاق كتاب " Lo que la tierra nos da" (ما تمنحنا الأرض إياه) – نتائج
15 يونيو/حزيران 2012	التعاون بين المنظمة وبوليفيا وإيطاليا لحفظ الموارد الوراثية (مركز الشيخ زايد بهو
	المعارض)